

# Theo Hillers GmbH

Theo Hillers GmbH — Siemensring 19 — 53925 Kall

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, n.4

70026 Modugno (BA)

eMail:

Filter und Präzisionsteile,  
Geräte und Bausätze  
aus Kunststoff und Metall  
für die  
Automobilindustrie  
Elektroindustrie  
Pharmaindustrie  
Umweltschutztechnik

## Delivery Note

Plant:100 Unload:14248 Storage:

Suppliers No. : 91012780  
Order No. : 550004695301  
Date of Order : 11.06.2026  
CustomerUstIdNo : IT04886850728

DeliveryNote No.: 535357  
Customer No. : 55457  
Delivery Date : 22.06.2026 LG/KJ  
Our Order No. : LAB35189-H  
Invoice No. : 485973  
SupplierUstIdNo : DE122493332

| Pos | Description | Quantity | Unit |
|-----|-------------|----------|------|
|-----|-------------|----------|------|

|     |                                               |       |     |
|-----|-----------------------------------------------|-------|-----|
| 001 | 310-1791-001<br>Pipe M0147287<br>b 16.08.2023 | 10000 | pcs |
|-----|-----------------------------------------------|-------|-----|

D:08.04.2026=Q:4500 D:05.05.2026=Q:5500

|                         |            |    |     |
|-------------------------|------------|----|-----|
| KLT 3147 grün Modugn // | TBA-550519 | 40 | pcs |
| KS-Palette rot Modug // | TBA-550500 | 1  | pcs |
| Abdpl.80x60grü.Modug // | TBA-550528 | 1  | pcs |
| KLT-Deckel D35 Modug // | TBA-550524 | 40 | pcs |

**KUEHNE + NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2026

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

|               |            |          |             |        |
|---------------|------------|----------|-------------|--------|
| Weight Net    | : 56,00 kg | Despatch | : FCA, Győr | VDA:1* |
| Weight Gross  | : 80,00 kg | Trough   | : Spedition | VDA:3* |
| Weight Pallet | : 15,00 kg |          |             |        |
| Total gr. wt. | : 95,00 kg |          |             |        |

Acknowledgment of receipt: \_\_\_\_\_ (Date / Signature )

The delivered goods remain the property of Theo Hillers GmbH until full payment has been made

Theo Hillers GmbH Telefon +49 (0) 2441 - 9904-0  
Siemensring 19 Telefax +49 (0) 2441 - 9904-600  
D-53925 Kall E-Mail kontakt@hillers.de

Geschäftsführer  
Christoph Hillers  
ppa. Dr. Bert Nolte

HRB 3270 Amtsgericht Düren  
Steuer-Nr. 211/5847/0030  
USt.-IdNr. DE122493332



[LSDPDF01.SQL]



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-007461 vom 19.06.2026

Ludwigsburg, 25.06.2026

Seite 1 von 1

26-007461

|                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>THEO HILLERS GMBH</b><br>Tibormajori u. 9<br>9025 GYOR<br>UNGARN                                                                                              |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                    |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>29.06.2026</b><br>Zeit / Temps  |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br>Benutzte Gen.-Nr.:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>Gyor</b><br>Land / Pays <b>Ungarn</b><br>Datum / Date <b>23.06.2026</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                  | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                  | 535354                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 659                             | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                  | 535356                                   | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                  | 535355                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                  | 535357                                   | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                   |                                          | 5,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | 659,00                                                   |                                 |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                       |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                               | Amtliches Kennzeichen<br>Nutzlast in t   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                  |                                          | <b>27</b> Gut 26-007461 empfangen am Datum / Date<br>Reception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20</b> THEO HILLERS GMBH<br>H-9025 Gyor                                                                                                                                                         | <b>23</b> -                              | <b>29</b> <b>ROEHNE NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, 4<br>I-70026 Modugno (BA)<br>29 GIU 2026<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                         |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZENBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"